

Universidadi Nhanha Bongolon



Nota di Konsetu

A. Djustifikason

Na storia, dja dura ki universidadi e prinsipal lugar di pruduson i transmison di kunhisimentu, ku bazi na un mudelu di rasionalidadi sientifiku totalitariu, ki ta nega karakter rasional di kalker otu forma di kunhisimentu ki ka ta sigi se prinsipiu epistemulojiku i se regra metodolojiku.

Na dia di oji, universidadi, mesmu kes ki ta fladu afrikanu, ki na pratika e ka mas di ki dipartamentu di universidadi osidental na Afrika, ta sta ta ripruduzi i ta prizerva kel ki ta fladu “kolonialidadi di puder i di saber”. Kolonialidadi ki ta garanti, pa un ladu, duminason (pulitiku, ikunomiku, militar, kultural i epistemulojiku) di putensia osidental i, pa otu ladu, mizeria, balkanizason, jenosidiu i dizidukason di povu afrikanu ki, ka ten txeu tenpu, ta staba baxu duminason kolonial.

Si me, mesmu duminadu pa neoliberalismu i pa rasismu epistemiku, txeu tentativa di transgrison dja fazedu i ta kontinua ta fazedu. Nu podi distaka prison pa diskoloniza *curricula* o mesmu pa diskoloniza universidadi, na manera kes ta prizenta ses kabesa. Izenplu di kela

podu odjadu na kes kanpanha pupular ki fazedu pa joven di Afrika di Sul, sima *#RhodesMustFall#*, o na universidadi di Gana, undi ki fazedu grandi prison i konsigidu pa tra di universidadi statua di lider indianu, Mahatma Ghandi. Na nos kontestu, fora di universidadi formal, spasu di diskuson informal di kunhisimentu sima Djumbai Libertariu, Skola d' Afrika, Bantaba Umoja i otu ta sigi es mesmu tendensia.

Di kalker manera, mesmu ku kes tentativa i kes inisiativa ki dja nu odja, inda nu ten duvida si e pusivel un rial diskolonizacion di universidadi i, pa tabela, di pruduson i promoson di kunhisimentu, di manera ki nu ta podi ten un universidadi rialmenti afrikanu, prontu pa korta ku eransa di skravatura i kolonialismu. Nu ta kerdita ma konstruson di un universidadi afrikanu di me di vera so ta kontisi pa bia di valorizacion i sentralidadi di sistema di kunhisimentu afrikanu, un pre-kondison pa nu alkansa dun bes nos dizeju di Rinasensa Afrikanu.

Des manera, Universidadi Nhanha Bongolon ta asumi un puzison epistemulojiku di karater pulitiku i transgresivu, ku distaki na pruduson kulaborativu di kunhisimentu (di baxu pa riba) pa bia di dialgu ki ta pui frenti ku frenti ativista sosial i pulitiku, gentis di akadimia i publiku na jeral.

B. Obijetivu

- Promoson di un spasu di dialgu i dibati di asuntu lokal, rejional i global;
- Pruduson di un kultura di riflekson, sprimentason i auto-konsientizacion;
- Kriason di mekanismu pa rakupera siensia i pratika ki podi ten putensial pa emansipason di povu i ki podi ser dizenvolvedu i sprimentadu na Kabu Verdi o na mundu afrikanu global;
- Konstruson di stratejia pa nu dizenvolvi un luta intiletual i epistemulojiku ifetivu, faramenta di rizistensia kontra prusesu di (re)kolonizacion.

C. Vantaji ki iventu ta trazi

Kriason di manera kulaborativu di un ajenda emansipatoriu ngajadu i konprumisadu ku transformason sosial i pulitiku.

Konstruson di un spasu ki ta da prioridadi pa pruduson di kunhisimentu ku bazi na otu abordajen ipistemulojiku, lonji di influensia eurosentriku.

D. Strutura di iventu

Universidadi debi ten un durason di 2 dia i, na futuro, e ta ben ser tanbe un spasu di rizidensia pa formason i konstruson kulaborativu di kunhisimentu.

E ta ser sustentadu pa 6 roda di konbersu ki ta ser dirijidu kada un pa un orador konbidadu ki ta ten 20 minutu pe fazi se kumunikason i dispos mas 60 minutu pa dibati ku publiku.

Sta privistu tanbe un spasu di dialgu entri un akademiku i/o ativista i un figura pupular di fora di universidadi i ki ta dumina un ditirminadu kunhisimentu.

Ta ten un Fera di spuzison i benda di prudutu natural i lokal.

E. Partisipanti

Kuletivu di ativista, prudutor kultural, studanti, akademiku i publiku na jeral.

F. Rizultadu ki nu ta spera

- Un karta di intenson, revindikason i ason;
- Un publikason online (o fiziku) di tudu kumunikason di uNB;
- Un dukumentariu di iventu.

Universidade Nhanha Bongolon



Nota Conceptual

A. Justificativa

Historicamente, as universidades têm sido um local privilegiado de produção e transmissão de conhecimento, baseado num modelo de racionalidade científica totalitária, visto que negam o carácter racional das outras formas de conhecimento que não seguem os seus princípios epistemológicos e regras metodológicas.

Atualmente, as universidades, mesmo as ditas africanas, que na prática funcionam como departamentos universitários ocidentais em África, têm reproduzido e preservado a colonialidade de poder e de saber. Colonialidade esta que tem garantido, por um lado, a dominação (política, económica, militar, cultural e epistemológica) das potências ocidentais e, por outro, a miséria, a balcanização, o genocídio e a deseducação do povo africano que, até recentemente, se encontrava sob domínio colonial.

Ainda assim, mesmo dominadas pelo neoliberalismo e pelo racismo epistêmico, várias têm sido as formas de transgressão forjadas. Dentre elas podemos destacar as tentativas/pressões no sentido da

descolonização dos currícula ou até mesmo das universidades, na forma como elas se apresentam. Exemplos disso podem ser observados em várias campanhas populares protagonizadas por jovens na África do Sul, como o caso de #RhodesMustFall# ou numa universidade ganesa, onde se pressionou (e se conseguiu) pela retirada de uma estátua do líder indiano, Mahatma Gandhi. No nosso contexto, fora do muro universitário formal, espaços de discussão informal de conhecimentos como Djumbai Libertariu, Skola d’Afrika, Bantaba Umoja, entre outros, seguem essas tendências.

Contudo, não obstante estas tentativas e iniciativas, persistem dúvidas acerca de uma real descolonização das universidades e, conseqüentemente, da produção e promoção de conhecimentos, de modo a fazer surgir universidades realmente africanas, comprometidas com a ruptura da herança da escravatura e do colonialismo. A edificação de universidades africanas, a nosso ver, dá-se pela valorização dos sistemas de conhecimentos africanos como pré-condição para alcançarmos definitivamente uma Renascença Africana.

Sendo assim, a Universidade Nhanha Bongolon assume um carácter epistemológico de cariz político e transgressivo, com ênfase na produção colaborativa de conhecimentos (de baixo para cima) através do diálogo entre atores sócio-politicamente engajados, académicos e público em geral.

B. Objetivo

- Promoção de um espaço de diálogo e debate sobre assuntos locais, regionais e globais;
- Produção de uma cultura de reflexão, experimentação e auto-consciencialização.
- Criação de mecanismos de resgate de saberes e práticas potencialmente emancipatórios, desenvolvidos e experimentados tanto em Cabo Verde como no mundo africano global.
- Construção de estratégias que visam o desenvolvimento de uma efetiva luta intelectual e epistemológica, enquanto ferramenta de resistência contra o processo de (re)colonização.

C. Mais valia do evento

Criação colaborativa de uma agenda emancipatória engajada e comprometida com a transformação social e política.

Construção de um espaço que privilegie a produção de conhecimentos com base noutras abordagens epistemológicas, fora da influência eurocêntrica.

D. Estrutura do evento

O evento terá, normalmente, uma duração de dois dias e, posteriormente, espaços de residências de formação e construção colaborativa de conhecimentos. É sustentada por 6 rodas de conversa dirigidas por um(a) orador(a) convidado(a) que terá 20 minutos para a sua exposição de um assunto, seguido de 60 minutos de discussão. Um espaço de diálogo entre um académico e/ou ativista e uma figura popular não-diplomada, com domínio de um determinado conhecimento. Terá também uma feira de exposição e venda de produtos naturais e locais.

E. Participantes

Coletivos de ativistas, produtores culturais, estudantes, académicos e público em geral.

F. Resultados esperados

- Uma carta de intenções, reivindicações e ações;
- Uma publicação online (ou físico) das comunicações;
- Um documentário do evento.

Université Nhanha Bongolon



Note Conceptuelle

A. Justification

Les universités ont toujours été des lieux privilégiés de production et de transmission des savoirs, fondées sur un modèle de rationalité scientifique totalitaire, dans la mesure où il ne reconnaît pas d'autres formes de connaissances qui ne suivent pas ses principes épistémologiques et ses règles méthodologiques.

Aujourd'hui, même les universités, prétendument africaines qui dans la pratique fonctionnent comme des véritables départements universitaires occidentales en Afrique, reproduisent et conservent la colonialité du pouvoir et du savoir. Cette même colonialité qui garantit, la domination (politique, économique, militaire, culturel et épistémologique) des puissances occidentales d'un côté, la misère, la balkanisation, le génocide et la déséducation: du peuple africain qui jusqu'à très récemment était sous le joug colonial, d'autre côté.

Pourtant, en dépit de la domination néolibéral et du racisme épistémologique, plusieurs, stratégies de transgression sont en train

d'être forgées. Parmi ces stratégies, nous pouvons souligner les tentatives / pressions en faveur d'une décolonisation des curricula ou même des universités, dans la manière dont elles se présentent.

Ces exemples peuvent être observés dans les actions populaires protagonisé par des jeunes sud africains, comme c'est #RhodesMustFall# ou encore dans cette université ghanéenne, où des fortes contestations populaire ont réclamé (avec succès) le retrait d'une statue du leader indien Mahatma Gandhi. Dans notre contexte à nous, en dehors de circuit formel universitaire , des espaces de discussion informelle de connaissances comme la Djumbai Libertariu, Skola d'Afrika, Bantaba Umoja, entre autres suivent aussi ces tendances.

Nonobstant toutes ces tentatives et initiatives il y a encore des doutes par rapport à une réelle décolonisation des universités et ,par conséquent, par rapport à la production et promotion des connaissances, afin de créer des universités véritablement africaines, cherchant à rompre avec les héritages de l'esclavage et du colonialisme. L'édification de ces universités africaines se fera, selon nous, par la valorisation des systèmes des connaissances africains comme condition préalable pour atteindre définitivement la renaissance africaine.

Dans ce sens, l'Université Nhanha Bongolon assume un caractère épistémologique de nature politique et transgressif, que privilégie la production collaborative de la connaissance (par le bas) par un dialogue entre les acteurs sociaux, politiquement engagées, universitaires et le grand public.

B. Objectif

- Création d'un espace de dialogue et débat sur questions d'ordre local, régionale et globale.
- Développement d'une culture de réflexion, expérimentation que stimule la conscience de soi.
- Création de mécanismes de sauvetages et préservation des savoirs et pratiques potentiellement émancipatrices , développés expérimentés si bien à Cabo Verde comme dans l'ensemble du monde africain.
- Construction de stratégies visant le développement d'une lutte intellectuelle et épistémologique efficace, en tant qu'outil de résistance contre le processus de (re) colonisation.

C. Plus-value de l'événement

Élaboration conjointe d'un agenda émancipateur engagé dans la transformation sociale et politique.

Construction d'un espace privilégiant la production de connaissances basée sur d'autres approches épistémologiques, en dehors de toute influence de l'eurocentrisme.

D. Structure de l'événement

L'événement se déroulera pendant deux jours au cours desquelles chacune des 6 tables rondes seront tenues par un orateur invité qui aura 20 minutes pour faire son exposé, suivi de 60 minutes de discussions avec le public. Il y aura également un espace de discussion entre un universitaire et/ou activiste et personnage populaire, non diplômé, qui détient un savoir spécifique dans un certain domaine. Une foire d'exposition et la vente de produits naturels et locaux fera aussi partie de notre programmation.

E. Participants

Collectifs d'activistes, producteurs culturels, étudiants, universitaires et tout le grand public.

F. Résultats envisagés

- Une lettre d'intention avec des revendications et des actions concrètes;
- Une publication en ligne (ou physique) des papiers présentés;
- Un documentaire sur l'événement.

Nhanha Bongolon University



Conceptual Note

A. Justification

Historically, universities have been privileged places of knowledge production and transfer based on a totalitarian scientific reasoning which results from its negation of the rational characteristics of other forms of knowledge which choose to not follow the same epistemological principles and methodological rules recognised by them.

Currently, universities, even the so-called African ones which in practice function as western university departments in Africa, have been reproducing and maintaining the colonisation of power and knowledge. This coloniality has guaranteed, on the one hand, the domination (political, economic, military, cultural and epistemological) of the western powers and, on the other hand, the wretchedness, balkanisation, genocide and miseducation of the african people, who until recently, were subjugated to colonialism.

Nevertheless, despite the domination of neo-liberalism and epistemic racism, there have been several attempts to forge transgression. For instance we can highlight the attempts to pressurise and push for the

decolonisation of university curriculum or even of the university in terms of how they present themselves. There are examples of several popular campaigns led by young people in South Africa such as the #RhodesMustFall#, as well as the case of a Ghanaian University where there was successful pressure to remove the statue of the Indian leader, Mahatma Gandhi. In our context, outside the formal walls of the university, spaces of informal discussion and knowledge transfer such as Djumbai Libertariu, Skola d’Afrika, Bantaba Umoja, among others follow these tendencies.

However, despite these attempts and initiatives, there remain doubts linked to this idea of a real decolonisation of universities and consequently, of the production and promotion of knowledge in order to enable to facilitate the emergence of truly african universities, engaged with the rupture of the heritage of slavery and colonialism. The creation of african universities requires the valorisation of african systems of knowledge as a precondition for us to fully achieve an African Renaissance.

Therefore, the University Nhanha Bongolon takes on an epistemological character of a political and transgressive nature, with emphasis on the collaborative production of knowledge (bottom-up) through the dialogue between actors who are socio-politically engaged, academic and the general public.

B. Objectives

- Promotion of a space of dialogue and debate about local, regional and global questions
- Promotion of a culture of reflection, experimentation and critical consciousness
- Creation of mechanisms for the retrieval and preservation of knowledge and practices with emancipatory potential developed and experimented both in Cabo Verde and in the rest of the african world.
- Development of strategies which aim at creating an effective intellectual and epistemological struggle as a tool of resistance against the process of (re) colonisation.

C. Benefits of the event

Collaborative creation of an emancipatory agenda engaged and committed with social and political transformation.

Development of a space which prioritises the production of knowledge based on other epistemological approaches, other than those with eurocentric influence.

D. Structure of the event

The event will last for two days with 6 discussion rounds directed by an invited speaker who will have 20 minutes to present a topic, followed by 60 minutes discussion. A space for dialogue between an academic and/or activist and a member of the general public, non-graduate, with a particular specialised knowledge. There will also be an exposition fair and the sale of local and natural products.

E. Participants

Collectives of activists, cultural producers, students, academics and the general public.

F. Expected results

- A letter of intentions, revendications and actions;
- An online publication (or paper) of the communications
- A documentary of the event